

# DIN EN 442-1:2015-03 (D)

## Radiatoren und Konvektoren - Teil 1: Technische Spezifikationen und Anforderungen; Deutsche Fassung EN 442-1:2014

---

Inhalt	Seite
Vorwort .....	4
1 Anwendungsbereich .....	5
2 Normative Verweisungen .....	5
3 Begriffe .....	6
4 Werkstoff- und Produkteigenschaften .....	10
4.1 Grenzabmaße .....	10
4.2 Werkstoffeigenschaften und Wanddicken von nassen Heizflächen.....	10
4.2.1 Stahlheizkörper (Heizkörper, hergestellt aus Stahlblechtafeln oder Coils) .....	10
4.2.2 Gussheizkörper .....	11
4.2.3 Gussaluminium-Heizkörper.....	11
4.2.4 Stranggepresste Aluminiumheizkörper .....	11
4.2.5 Röhrenheizkörper.....	11
4.2.6 Rippenrohrkonvektoren.....	11
4.2.7 Andere Werkstoffe verschiedener Güteklassen und Dicken .....	11
4.3 Brandverhalten .....	11
4.4 Freisetzung gefährlicher Stoffe .....	11
4.5 Druckdichtheit .....	12
4.6 Oberflächentemperatur.....	12
4.7 Druckfestigkeit.....	12
4.8 Oberflächenfehler.....	12
4.9 Nennwärmeleistung .....	12
4.10 Wärmeleistung bei verschiedenen Betriebsbedingungen .....	12
4.11 Beständigkeit .....	12
5 Prüf- und Bewertungsverfahren .....	13
5.1 Überprüfung der Abmessungen .....	13
5.2 Brandverhalten .....	13
5.3 Gefährliche Stoffe.....	13
5.4 Druckdichtheit .....	13
5.5 Oberflächentemperatur.....	14
5.6 Druckfestigkeit.....	14
5.7 Oberflächenfehler.....	14
5.8 Nennwärmeleistung .....	14
5.8.1 Prüfverfahren und Prüflabor .....	14
5.8.2 Zweck des Prüfprogramms .....	14
5.8.3 Prüfdaten .....	14
5.8.4 Prüfbericht .....	15
5.9 Beständigkeit .....	15
6 Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit - AVCP .....	15
6.1 Allgemeines .....	15
6.2 Typprüfung.....	15
6.2.1 Allgemeines .....	15
6.2.2 Prüfproben, Prüfung und Konformitätskriterien .....	16
6.2.3 Prüfberichte .....	17
6.2.4 Gemeinsam genutzte Ergebnisse anderer Parteien .....	17
6.3 Werkseigene Produktionskontrolle (WPK) .....	18
6.3.1 Allgemeines .....	18
6.3.2 Anforderungen.....	18
6.3.3 Produktspezifische Anforderungen .....	22

6.3.4	Erstinspektion des Werks und der werkseigenen Produktionskontrolle .....	23
6.3.5	Laufende Überwachung der werkseigenen Produktionskontrolle .....	23
6.3.6	Vorgehensweise bei Änderungen .....	24
6.3.7	Sonderanfertigungen, Vorserien (z. B. Prototypen) und Produkte, die in sehr geringer Stückzahl hergestellt werden .....	24
7	Anweisungen und Sicherheitshinweise .....	25
8	Produktidentifikation .....	25
<b>Anhang A (normativ) Produktidentifikation.....</b>		<b>26</b>
A.1	Allgemeines .....	26
A.2	Identifizierungs-Code des Heizkörpers .....	26
A.3	Katalog-Bezugsdaten .....	26
A.3.1	Allgemeines .....	26
A.3.2	Norm-Wärmeleistungen und der Exponent $n$ .....	26
A.3.3	Abmessungen .....	27
A.3.4	Maximal zulässiger Betriebsdruck.....	28
A.3.5	Maximal zulässige Betriebstemperatur .....	28
<b>Anhang ZA (informativ) Abschnitte dieser Europäischen Norm, die die Bestimmungen der EU-Bauproduktenverordnung (EU-BauPVO) betreffen.....</b>		<b>29</b>
<b>Literaturhinweise .....</b>		<b>39</b>